

# EL DIA

Diario de la mañana

Administrador, Jose Joaquin Garcia

AÑO IV

SAN JOSE, DOMINGO 31 DE JULIO DE 1904

NUM. 1.116

**CERVE-  
CERIA**

**TRAUBE**

**LAGER  
BIER**

CERVEZA NEGRA MARCA ESTRELLA

Best Stout Porter

**"La Buenaventura"**

Conocido establecimiento de abarrotes y licores

**SE HA TRASLADADO**

frente al Parque Central en la esquina diagonal á la Botica Francesa, lo que avisa á sus favorecedores.

En el mismo establecimiento se encuentra en depósito todos los artículos que fabrica don Eloy González como son: puros y cigarrillos de todas clases; harina de maíz, gofio y café molido, todo se vende al precio de fabrica. También se desea en alquiler un buen billar.

**HOTEL FRANCES**

— DE —

Francisco Carranza

25 varas de la estación del ferrocarril

ESPARTA

Desde hace tiempo que es conocido este famoso Hotel.—Cuartos cómodos é higiénicos. Mesa excelente.—Servicio especial.—Trato esmerado de su propietario.

El propietario se encargará de la conducción del equipaje de los viajeros sin cobrarles remuneración alguna.

Precios sin competencia

1° | 6. | 904.

**TODO BARATO**

Se hacen

**camisas á la medida**

para hombres y niños

en casa de Eduardo Maroto  
100 varas al Sur del Puente de la Fábrica.

Se vende una cocina de hierro usada.

Se reciben órdenes en la tienda de Menardo Iglesias,  
ó dirigirse á la casilla 499.

**EL DIA**

Oficinas é Imprenta:

Calle 20, Norte, número 133, 40 varas al Norte del Correo.

**OBSERVACIONES**

Este periódico se publica todos los días con excepción de los siguientes á los festivos.

Circula en la mañana y las oficinas permanecen abiertas hasta las 10 ó 11 de la noche.

Los trabajos de colaboradores y corresponsales serán revisados, corregidos ó rechazados por la Dirección, cuando lo estime conveniente.

Las correspondencias muy extensas ó que no traten de asuntos de interés público no se admitirán, así como tampoco artículos violentos ó ataques personales quien quiera que sea la persona á que se dirijan. En la sección "Comunicados" se publicará todo lo que revista interés particular.

Los originales de todo trabajo, especialmente los comunicados deberán ser firmados para el efecto de la ley.

No se devuelven originales.

**TARIFA**

Suscripción mensual...	C. 1-00
Número suelto.....	" 0-05
" atrasado.....	" 0-10
Avisos y comunicados á precios bajos y convencionales.	

**Lotes! Lotes!**

de terreno para edificar, en uno de los mejores puntos de la ciudad, á orillas de calles anchas y magníficamente macadamizadas se venden á PRECIOS DE SITUACION y con comodidades para el pago. PUEDEN SUMINISTRARSE, á la vez, los materiales para edificar, hacerse planos y presupuestos y dirigir las obras sin mayor costo. Ahora que se nota reacción marcada en la vida económica hay que aprovechar la ocasión. Informes: casilla n°539.

**J. I. Toledo López,**

MEDICO Y CIRUJANO

de las Facultades de Paris y Guatemala  
Especialista en las enfermedades de las señoras

Consultas de 12 m. á 3 p. m.  
Casa del Dr. don Gerardo Echeverría.—Calle 21, Sur.

9 | 6 | 904

**AVISO**

**Restaurant LA ARENA**

Se hace constar que el único propietario de este Establecimiento, desde su instalación, es el que suscribe.

JOSE FERNANDEZ RODRIGUEZ

**Ladrillo y materiales de construcción**

El señor don Arnoldo Lang queda encargado de las ventas de nuestro ladrillo común de construcción. Dirigirse á su oficina, Avenida Central Este, frente al Banco Anglo Costarricense.

Para los demás materiales, como petatillo, ladrillos perforados, tejas de barro, corrientes y onduladas, etc. etc., dirigirse á la casa de

**Tournon & Ca.**

**La Relojería Suiza**

— DE —

**ALCIDES CHAPATTE**

situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional, tiene á la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novedades en los ramos de joyería y relojería.

Anillos y piedras preciosas de todas clases y precios. Relojes para hombres desde 3 colones. Preciosos relojes para señora entre los que actualmente hay unos bellísimos á 40 colones.

No hay que olvidar que lo que esta casa vende lo garantiza.

**J. J. MENDOZA**

Pintor y tapizador de casas

AVENIDA CENTRAL, OESTE, 50 varas antes de la Cárcel  
SAN JOSE, COSTA RICA

**Restaurante LA ARENA**

En el hermoso edificio de este nombre, situado en la calle de la Estación, esquina al Parque de Morazán, se ha instalado un magnífico Restaurante, agregado al establecimiento de licores y pulpería del conocido comerciante José Fernández.

Este Restaurante está exclusivamente al cuidado y atenciones del mejor cocinero del país, del famoso

**MONLOUIS**

quien sabe confeccionar toda clase de comidas al estilo francés, americano, español, etc., etc., dejando completamente satisfechos á sus clientes.

Se preparan almuerzos, comidas, cenas y banquetes, al deseo de quien lo solicite. Hay siempre completo surtido de vinos y licores de las mejores marcas, y cantineros entendidos para servir el gusto más delicado.

Especialidad en helados, los jueves y domingos

**ELIXIR DE COCA ELIXIR**

En la Cantina Francesa de don ANSELMO LAPORTE se vende el ELIXIR DE COCA, legítimo del Perú.

Este elixir es un magnífico tónico, de excelente sabor y de muy buenas condiciones saludables.

San José, 31 de julio de 1904

## A LA MUERTE

Tú eres piadosa y justa porque igualas en el silencio de tu sombra obscura, al mendigo y al rey y á la hermosa, tornando en polvo sus mentidas galas.

¿Por qué si el fin del padecer señales, temblada, al mirarte el hombre, con pavora? ¿Qué, no sabes que se halla la ventura, bajo la augusta sombra de tus alas?

Yo anhele la quietud de tu reposo; pues una voz me dice que te espere, cual se espera á un amigo cariñoso.

¡He aquí mi corazón! míralo, hiere: yo no temo tu aspecto pavoroso, porque algo siento en mí, que nunca muere.

J. B. SANTA ELLA

## CUENTO TRISTE

¿Por qué me pides versos? Hace ya tiempo que mi pobre imaginación, como una flor cortada demasiado temprano, quedó en los rizos negros de una espesa cabellera, tan teñida como la noche y como mi alma. ¿Por qué me pides versos? Tú sabes bien que del land sin cuerdas no brotan armonías y que del nido abandonado ya no brotan gorjeos. Vino el invierno y desnudó los árboles; se helaron las aguas del río donde bañabas tu pie breve y aquélla casa, oculta entre los fresnos, ha oído frases de amor que no pronunciaron nuestros labios y risas que no alegraban nuestras almas. Parece que un amor inmenso nos separa.

Yo he corrido tras el amor y tras la gloria, como van los niños tras la coqueta mariposa que se burla de la persecución y de sus gritos.

Todas las rosas que encontré tenían espinas y todos los corazones olvido.

El libro de mi vida tiene una sola página de felicidad, y esa es la tuya.

No me pidas versos. Mi alma es como esos pájaros viejos que no saben cantar y pierden sus plumas una á una cuando sopla el cierzo de diciembre.

Hubo un momento en que creí que el amor era absoluto y único. No hay más que un amor en mi alma, como no hay más que un sol en el cielo—decía entonces—Después supe, estudiando astronomía, que los soles son muchos.

Toqué á la puerta de muchos corazones y no me abrieron, porque dentro no había nadie.

Yo vuelvo ya de todos los países azules en que florecen las naranjas de color de oro. Estoy enfermo y triste. No creo más que en Dios, en mis padres y en tí. No me pidas versos.

Preciso es, sin embargo, que te hable y te cuente una por una mis tristezas. Por eso voy á escribirte, para que leas mis pobres cartas junto á la ventana y pienses en el ausente que jamás ha de volver. Las golondrinas vuelven después de larga ausencia, y se refugian en las ramas del pino. La brújula señala siempre el Norte. Mi corazón te busca á tí.

¿De qué quieres que te hable? Deja afuera la obscuridad y haz que iluminen tu alma las claridades del amor. Somos dos islas separadas por el mar, pero los vientos llevan á tí mis palabras y yo advino las tuyas. Cuando la tarde caiga y las estrellas comiencen á brillar en el espacio abre tú los pliegos cerrados que te envió, y escucha las ardientes frases de pasión que lleva el aire á tus oídos. Fíjate que estamos solos en el bosque, que olvidé todo el daño que me has hecho, y que en el fondo del "coupé" capitoneado te hablo de mis ambiciones y de mis sueños. Oyéme como escuchas el canto de las aves, el rumor de las aguas, el susurro de la brisa. Hablemos ambos de las cosas frívolas, esto es de las cosas serias. La tarde va á morir, el viento mueve apenas sus alas como un pájaro cansado, los caballos que tiran del carruaje corren hacia la casa en busca de des ansio; la sombra va cayendo lentamente... aprovechemos los instantes.

Hace muy pocos días paseaba yo por el parque, pensando en tí. La tarde estaba nublada y mi corazón triste.

¿Cómo han cambiado las cosas! Los carruajes que van hoy al paseo no son los mismos que yo y tú veíamos. Veo caras nuevas tras de los cristales y no encuentro las que antes distinguía. ¿Te acuerdas de aquellas que encontrábamos siempre en "trois quart" á la entrada del paseo? Pues voy á referirte su novela. Amaba mucho; las ilusiones cantaban en su alma como una banda de ruiseñores: se casó y la engañaron. Todavía recuerdo la impaciencia con que contaba los días que faltaban para su matrimonio. La noche que recibió el traje de novia creyó volverse loca de contento. Yo la miré en la iglesia al día siguiente coronada de blancos azahares, trémula de emoción y con los ojos henchidos de lágrimas. ¿Quién nos hubiera dicho que aquel matrimonio era un entierro? Se amaron mucho los dos, ó por lo menos, lo decían así. Iban á realizar sus ilusiones, la riqueza les preparó un palacio espléndido y los que desde en la playa los miramos partir en

barca de oro diremos: Dios los lleve con felicidad.

Unos meses después encontré á su marido en un café.

—¿Y Blanca?

—¡Está algo mala!

Era verdad: Blanca estaba mala; Blanca se moría. Enrique la dejaba por ir en pos de los placeres fáciles, y Blanca, sola en su pequeña alcoba, pasaba las noches sin dormir, mirando como se persiguen y se juntan las agujas en la muestra del reloj. Una noche Enrique no volvió. Al día siguiente, Blanca estaba más pálida: parecía de cera.

Hubiérase creído que la luz del alba, que Blanca vió aparecer muchas veces desde su balcón, le había teñido el rostro con sus colores de azucena.

¿Por qué no viene!—Preguntaba sondeando con los ojos la oscuridad profunda de la calle.

Y graznaban las lechuzas, y el aire frío de la madrugada le hería el rostro y Enrique no volvía. De repente suenan pasos en las baldosas. Blanca se inclina sobre el barandal para ver si venía. ¡Esperanza frus-tral! Era un borracho que regresaba á su casa, tropezando con los faroles y las puertas.

Así pasaron días, semanas, meses: Blanca cada día estaba peor. Los médicos no atinaban la causa de su enfermedad. ¿Acaso hay médicos de alma?

Una noche, Blanca dijo á Enrique:

—No te vayas. Creo que voy á morir. No me dejes.

Enrique se rió de sus temores y fué al círculo donde le esperaban sus amigos. ¿Quién se muere á los veinte años?

Blanca le vió partir con tristeza. Se puso después frente á un espejo, alizó sus cabellos y comenzó á prender entre sus rizos diminutos botones de azahar.

Dos grandes círculos morados rodeaban sus ojos. Llamó en seguida á su camarera, se puso el traje blanco que le había servido para el día del matrimonio y se acostó. Al amanecer, cuando Enrique volvió á su casa vió abiertos los balcones de su alcoba; cuatro cirios ardían en torno de su cama. Blanca estaba muerta.

—¿Ya lo ves? La vida mundana, tan brillante por fuera, es como los sepulcros blanqueados de que nos habla el Evangelio. La riqueza oculta con su manto de arlequín muchas miserias.

Cierra tus oídos á las palabras del eterno tentador: No ambiciones el oro que es tan frío como el corazón de una coqueta. Sé bueno, reza mucho y ama poco.

M. GUTIÉRREZ NAJERA

## Sección neutral

### Sabatina

Reunión de una sociedad de liberales "sin patria."

En una sala vetusta, algo obscura y sentada ante un antiguo escritorio, se hallaba un hombrecillo de mediana edad, pómulos salientes, cara huesosa y redonda, de carácter inquieto, mirando fijamente el reloj que pendía de una pared de barro bien disimulada bajo una capa de papel de dudosa apariencia, y de pronto, al observar que las manecillas

marcaban las doce de la noche, exclamó: «bien se conoce que mis socios pertenecen á la raza latina por su falta de exactitud en concurrir á la cita que les he dado para las once en punto,» ya veo que no son propios, ni aptos para tratar las grandes cuestiones que tanto me preocupan, ni para llevar á efecto los delicados problemas políticos que muy en breve debemos plantear y resolver.

Engolfado aun en sus graves pensamientos é inquietudes lo sorprendió la llegada del rechonecho Antón, que con paso cauteloso de cazador furtivo, penetraba en el salón, procurando hacer el menor ruido posible, pensando enterarse de algo que le diera la clave del enigma que para él encerraba la misteriosa cita, y, como de pronto tropezó con una espujadera metálica que al rodar produjo gran ruido en los ladrillos que sirven de pavimento al recinto, y cuando ya la mirada de halcón del hombrecillo de pómulos salientes lo sorprendió en su postura semiagachada, se estiró de pronto balbuceando un saludo con voz cavernosa que se convirtió en sonido de flauta rajada cuando tuvo q' contestar á la pregunta de ¿dónde están tus compañeros? que le lanzó el hombrecillo de mirada de ave de rapaña, y después de tomar aliento dijo: ¡Ay! señor, no se lo puedo decir, pero supongo que ya no deben tardar, porque son tan entusiastas por las ideas de Ud., como yo, que me duermo con ellas, con ellas sueño y con ellas me despierto.

Como si tales palabras fueran cabulísticas ó el santo y seña de aquel ejército, apenas pronunciadas, aparecieron varios hombres de aspecto cauteloso, hasta llegar al número de doce, y tomaron asiento en sendos taburetes, un poco grotescos pero de una fortaleza á toda prueba.

¿Han llegado todos? preguntó nuestro hombrecillo con acento firme, y Antón le contestó: no señor; pero creo que estamos los más conspicuos y aparentes para escuchar, comprender y propagar las luminosas teorías de Ud.

Siento que seáis tan pocos, dijo nuestro héroe, porque me propongo tratar en esta reunión del programa de nuestra Asociación y aplicar los fines reales á que deben dirigirse nuestros esfuerzos para que ellos sean coronados del más feliz éxito. Escuchad pues, con toda vuestra atención que es posible que aun la tengáis y que no la hayáis dejado en los antros de las teorías utilitaristas de que tanto os ocupáis con grave perjuicio de los delicados problemas espirituales que debemos desarrollar y llevar á la práctica infiltrándoles de grado ó por fuerza, en el corazón de los pueblos.

Hasta hoy nos hemos dado los falsos nombres de liberales, reformadores y constructores de la Gran Patria «Centroamericana» sin merecerlo y sin hacer nada, en realidad, en favor de tantos bellos ideales, porque doloroso es confesarlo, hasta hoy no nos hemos ocupado más que de llenar nuestros bolsillos sin reparar en los medios empleados al efecto.

Hemos adulado, calumniado y mentido para obtener destinos, para acaparar poder y para hacer quitar á todos los empleados que llamábamor del antiguo régimen.

Hicimos uso de la falsedad y del cohecho con relativo éxito y fines muy perversos, sin poder hacer gran cosa por enausas que no es del caso analizar; pero con respecto á nuestro objeto principal, nada hemos hecho ni intentado hacer, (Antón dijo por bajo: esas serán sus ideas, pero las más no).

Es preciso que os diga mis más profundas intenciones y os revele

mis íntimas combinaciones y de eso hablaré, suplicando atención y secreto.

Nuestra actual condición no es buena y preciso es decirlo con franqueza: «estamos sin patria,» porque la gran patria centroamericana se halla dividida en cinco diminutos pedazos y es preciso reconstruirla, á sangre y fuego, á costa de nuestros esfuerzos y aun de nuestra sangre, (al oír estas palabras, un temblor nervioso agitó á los concurrentes que hasta detenían el aliento para no hacer ruido).

Debemos empezar por algo y ese algo es proclamar y adoptar la Constitución de Honduras y hacer que ella sea la que impere erguida en toda la parte que se llama Costa Rica, porque así se asimilará y aproximará más y más á nuestros focos de luz y de fuerza que son Nicaragua y Honduras.

También urge fomentar en el Guanacaste, del cual nos estamos ya apoderando, la idea de anexión á Nicaragua que tanto hemos extendido con el fin de debilitar á Costa Rica, buscar pretexto para que se le invada y hacerla caer desfaltecida en los brazos de nuestro ídolo y caudillo fuclito Zelaya, que es en realidad nuestra Gran Pontífice; y sólo para conseguir este resultado tan grande y honroso es que os he permitido apoderaros de los destinos del departamento y denigrar á sus patriotas hijos haciéndolos aparecer como sospechosos ante el Gobierno, con mil mentiras que llenan el objeto, pero que tienen la desventaja de poder ser descubiertas y comprometer más nuestra difícil situación.

De súbito interrumpió, al orador, el astuto Antón diciéndole: «pero señor, ¿con qué recursos contamos para realizar tan vastos planes y árduas empresas?» «Cobardes meticulosos! contestó el hombrecillo director; seguid mis consejos, disimulad, mentid, calumniad y el triunfo será nuestro.»

No recordáis cuan cerca estuvimos de llenar nuestras aspiraciones cuando espiábamos paso á paso al ejército costarricense y mandábamos correos á Nicaragua por caminos extraviados.

¿No pensáis que puede y debe presentarse otra ocasión mejor q' debemos aprovechar usando de nuestra mayor experiencia?

Y si sucumbimos ¿qué importa eso? será con gloria; las generaciones venideras nos admirarán y mereceremos los honores del panteón, (que los merezca Ud., si lo truenan, murmuró Antón; pero yo nó y trató de salir furtivamente).

El orador continuó diciendo:—

Idos á poner en práctica nuestros principios, valientes trabajadores, y dadme cuenta detallada de todo lo que hagáis, no olvidando emplear vuestro mal adquirido, dinero en el servicio de nuestra causa y de una obrata grande, (si será efecto del cólera, balbuceó Antón, ya fueradel recinto).

Estando en la calle los concurrentes, exclamaron: No será muy fácil hacer entrar á los ticos por la Constitución de Honduras, que por desgracia es la misma con que el General Bonilla tiene bien guardado al Diputado don Policarpo Bonilla y campañeros; ni por el régimen liberal de Nicaragua ni por aquel negrista Castro-Guandique, no quisiéramos nosotros tener nuestra libertad amparada por tal Constitución y semejante régimen.

REGULO

## Sección Cablegráfica

San Petersburgo, 29—Se dice que el asesino de Von Ple-

# Gran Fábrica de Muebles

MOVIDA ELECTRICAMENTE

Almacén y Venta de Muebles

JORGE MORALES BEJARANO

Cuesta de Moras, casa No. 531

hve que está preso es judío. — Según esta versión hay solamente dos conspiradores, uno de éstos arrojó la bomba desde una ventana y huyó enseguida. Cuando fué capturado se le encontró otra bomba en la bolsa. La explosión hirió a catorce personas, y la bomba estaba cargada de clavos. Cree la policía que el crimen tiene relación con la explosión que aconteció en Kharkoff hace tres días. Supónese que las bombas fueron fabricadas en dicho lugar. Creese que el crimen es resultado de un movimiento anarquista internacional en cuya organización participó el individuo Gerschunin, revolucionario ruso que fué arrestado en Kieff en el mes de junio de 1903.

San Petersburgo, 29.—Preparanse los Estados Unidos para adoptar una actitud enérgica a fin de proteger los buques neutrales que transportan cargamentos americanos. Esto está indicado por la averiguación oficial entablada por el representante del Gobierno de Washington, relativa al vapor británico Ardova, apresado en el mar Rojo por el Smolensk de la flota voluntaria rusa; a bordo de este vapor encuéntrase carga perteneciente al Gobierno americano. El Ardova ya había sido soldado cuando estalló la investigación. El Ministerio de Relaciones Exteriores recibió una nota de los Estados Unidos, preguntándole si había sido soldado el vapor alemán Arabia, fletado por una empresa americana. — Agrega la nota que según informes recibidos por el gobierno americano, la carga de dicho vapor consiste de harina, consignada a Hong Kong.

Washington, 29.—El gobierno americano se ha dirigido al gobierno de San Petersburgo, relativo al decomiso de la carga del vapor Arabia. La empresa hamburguesa americana, dueña del vapor se dirigía individualmente al gobierno alemán a fin de obtener la libertad de su vapor y el pago de indemnización por la demora que le ha causado la apresada. Los Secretarios de la Secretaría de Estado se excusan de divulgar algo relativo al carácter de las representaciones hechas al gobierno moscovita respecto al decomiso.

París, 29.—Aunque es enteramente imposible decir algo definitivamente respecto de la situación antes de la participación al Consejo de Ministros, de la respuesta del Vaticano, reina la impresión en los círculos oficiales, que será muy difícil evitar la rotura de las relaciones entre el Gobierno francés y la Santa Sede. El Case esta indudablemente ansioso de hacer un arreglo amigable, pero el Gobierno se halla en una posición difícilísima debido a la ida a Roma del Obispo de Dijon sin pedir la autorización del Poder Civil. Puede resultar de esto una suspensión de las negociaciones, especialmente si el obispo Laval adoptase el mismo proceder, cosa que se considera muy probable. Se abraza

la esperanza de que el despacho del Vaticano, el cual se cree largo y complicado documento, proveerá alguna salida de la situación que amenaza una completa rotura.

Gibraltar, 29.—Hoy zarpó con destino a Tanager el crucero británico Hermione. Se presume que tiene relación con los desórdenes acontecidos en dicho puerto.

San Petersburgo, 29.—El Ministro de Relaciones Exteriores ha recibido una comunicación de los Estados Unidos preguntándole si ha sido puesto en libertad el vapor Arabia fletado por una empresa americana, agrega la nota que según informes la carga del Arabia estaba destinada a Hong Kong. A no ser que se ponga en libertad el Arabia se hará una protesta en forma. El Gobierno ruso tuvo que contestar que está completamente sin noticias y que el Arabia no ha llegado a Vladivostock. No ha hecho nada en el asunto del Knigh Commander estando los intereses americanos en este caso confiados a la Gran Bretaña.

Washington, 29.—A la pregunta relativa que se hizo si el vapor británico Ardova había sido puesto en libertad, la Secretaría de Relaciones Exteriores británica contestó que fué puesto en libertad hace dos días. El interés de los Estados Unidos en este asunto se debe a que abordó el Ardova hay propiedades americanas.

San Francisco, 27.—Un despacho cablegráfico que se recibió esta mañana avisa que se anuncia la apresada del vapor Korea por la escuadra de Vladivostock; este vapor pertenece a la Compañía de vapores "Pacific Mail." El Korea zarpó de este puerto con destino a los puertos de la China y el Japón llevando un gran cargamento de comestibles y maquinarias por valor de un millón de dollars.

Londres, 29.—En la Cámara de los Comunes, ayer, Mr. Balfour echó agua fría a las aspiraciones de la "prensa chavinista." Dijo que Rusia había enterado en espíritu tan conciliatorio al gobierno británico en lo relativo a los vapores de la flota voluntaria, que esa parte de la cuestión había pasado del estado agudo.

En la Cámara de los Lores Lord Lansdowne expresó duda si la controversia con Rusia había tenido periodo agudo. En la misma Cámara dijo Balfour que las promesas recibidas de la cancillería rusa apartaban toda necesidad de anticipar una violación práctica de la opinión que sostiene el gobierno británico. De aquí pasó a dar una lección a esa parte de la prensa que ha estado protestando con tanta energía contra los llamados piratas y bucaneros rusos.

San Petersburgo, 28.—Desde la retirada de las fuerzas de Tatschekiao y la toma de New Chwang por los japoneses se ha notado un repentino aumento

del sentimiento pesimista en ésta; pues la intención de los japoneses es de flanquear el ala derecha de Kuropatkin desde New Chwan con sus fuerzas, aproximándose a Haicheng desde el Este y una columna japonesa amenaza las comunicaciones rusas allende Liao Yang.

Se considera altamente significativa la orden que se ha dado a los corresponsales extranjeros de trasladarse a Harbin y la noticia recibida hoy de Vladivostock de que Alexieff se trasladará también al mismo lugar, pues esto indica que Kuropatkin se ha convencido de que la posición que actualmente ocupa es insostenible.

Londres, 29.—Avisa un despacho de Shanghai que de Yokohama viene la noticia de que ya comenzó el ataque a Puerto Arturo. Esto podrá ser el principio del fin. Avisa el corresponsal del Times en Tokio que parece ser probado fuera de toda duda que los rusos en Manchuria están usando balas "dumdum."

Tokio, 29.—Se cree en esta que la flota rusa de Vladivostock encuéntrase hoy a la altura de Yokohama. — El vapor Korea que al parecer pasó cerca de los navíos rusos, arribó sin novedad a dicho puerto.

New York, 12.—Informes recibidos de varias fuentes tienden a confirmar el rumor que corre esta tarde, de que los japoneses han tomado a Puerto Arturo.

## Hechos y dichos

### El domingo

próximo, en la mañana, habrá ensayo del juego de polo en la Sabana. El capitán Tinoco está dispuesto a aceptar el reto del Secretario del Club.

### La luz

eléctrica que suministra el señor Mendiola ha prestado un servicio irregular durante el presente mes.

### Por el lado

de la Dolorosa viven unas alegres muchachas pertenecientes al género lijero que se la pasan de noche metiendo ruido con guitarra, gritos etc. etc. causando serias molestias al vecindario. Trasládamos a la policía.

### Por haberse

desaparecido ayer un pañolón rojo, se agarraron a moquetas dos hembras de rompe y rasga, en el chinchorro de Soto: la dueña sospechó de una su vecina y por eso se armó la de Dios es Cristo.

### Al joven

Malaquías Cedeño le rajaron la cabeza anoche en una popular hostería situada por la puebla, con un frasco-chilero. No pudo averiguarse quien fuera pues cuando recibió el golpe estaba hecho una treuza como con seis más repartiendo ñiques a diestra y siniestra.

### Los lazadores

de cañes deben darse una

vuelta por la pulpería "La Bohemia" seguros de encontrar una buena remesa.

### Embargo

El Lic. don Luis Cruz Meza ha obtenido embargo en la casa de la administración del F. C. de Costa Rica de todos los planos y demás papeles de estudios de la proyectada estación nueva y talleres.

### Nosotros

también tenemos ya en cartera un buen número de datos para ofrecer a nuestros lectores en el asunto violación de una niña, en una de las tiendas circunvecinas al Mercado, y que ha tenido preocupada a nuestra sociedad.

### Enjusticia

el maestro Chaves debe llamar al servicio de bandas al señor Pedro F. Rojas, quien fué empleado suyo mucho tiempo, y cuyo estado de pobreza hoy es lastimoso. Nosotros suplicamos al complaciente Director, se compadezca de ese su colega y le asigne un sueldo aunque sea pequeño, que le permita hacer frente a sus perentorias necesidades.

### Ayer tarde

andaba llorando una chacalina como de seis años de edad, por la acera del Imperial en busca de su familia. Un caballero que se enteró de la ocurrencia, dió aviso a un gendarme para que auxiliara a la niña.

### Hemos notado

que algunos mensajeros del telégrafo no usan como el Reglamento lo exige el képis, como distintivo de su oficio, no siendo regular ni correcto ese proceder toda vez que hay una disposición que ordena tal usanza entre los que son mensajeros.

Suplicamos a nuestro amigo don Roberto Castro, cumplido Director de esa oficina, impartir órdenes a sus subalternos para que se cumpla esas disposiciones.

### Mal le va a "La Unión"

Sabemos que en Cartago le merman los suscritores.

### ¿Cuál será la causa?

### Las falsedades

de "El Derecho" serán debidamente contestadas en el próximo número.

### Da lástima

ver como pululan por nuestras calles tantos muchachos vagabundos que en són de vender billetes de loterías, dulces, flores, limpiar botas etc., etc.,

pierden lastimosamente su tiempo, faltando a las horas de clase, y sin corresponder a los esfuerzos del Estado que crea escuelas, paga maestros, compra útiles, etc. Las Agencias de Policía deben ser severas en perseguir a esos rapaces y meterlos a las escuelas, para que los sacrificios en pro de la enseñanza no sean burlados por esos tales.

Este periódico es el que ha sostenido más ruda campaña en el sentido de que no se permita la vagancia a los muchachos escolares so cualquier pretexto.

### PROGRAMA

de las piezas que ejecutará la Banda Militar hoy en el Parque Central, recreo de 5 a 6 p. m., y retreta de 8 a 9 p. m. en el Parque de Morazán.

1º—Marche Russe, de Louis Ganne.

2º—Fantasie Lur Le Vaisseau Fantôme, de R. Wagner.

3º—Grande Marche Solennelle, de L. Langlévis.

4º—Valse, por Chaves T.

San José, domingo 31 de Julio 1904.

RAFAEL CHAVES T.

### Movimiento marítimo

Puntarenas 30.—Hoy a las 6 p. m. fondeó el vapor N. A. Acapulco de 1759 toneladas, procedente de San Francisco de California con un día de mar de Corinto a este puerto; 70 tripulantes; Capn. Russell; consignado a F. J. Alvarado y Cº. Pasajeros: señorita E. Sáenz, señorita A. Cubillo, R. Bobsien, Luis Morice, H. Sachock, Hung Chong, Pak Chong, Slung Yethivig, Chong See Wa y Chong Chun. Carga, 697 bultos, con 64 toneladas. Correspondencia, 9 sacos y 8 paquetes.

San José, 30 de Julio de 1904.

Señor Admor. de "El Día".

Muy señor nuestro:

Durante la semana del 23 a hoy 30 han contribuido para el mausoleo de Pio Víquez los señores:

- Alfonso Jiménez Rojas . . . 5.00
- Juan Aguilar . . . . . 5.00
- Zacarias Salinas . . . . . 30.00
- Tobías Zúñiga M. . . . . 10.00
- Elias Granados . . . . . 5.00
- Luis Castro Saborio . . . . . 5.00
- Higinio Carmona . . . . . 3.00

EL COMITÉ

## A CADA UNO LO SUYO

Las personas que me favorecen con su clientela se servirán tomar nota de que no tengo sucursal alguna en el mercado de esta ciudad ni provincias. — Las únicas Agencias con derecho exclusivo para la venta de mi calzado son:

- En Limón . . . . . Mr. T. M. H. Wood
- En Puntarenas . . . . . Sra. Julia Angulo
- En San Ramón . . . . . Orlich & Gamboa

LAS ORDENES SE SIRVEN A TODAS PARTES

LIBRES DE TODO GASTO

En San José,

**Emilio Artavia**

### FRANCISCO ALPIZAR A. AGRIMENSOR PUBLICO

Avisa á sus antiguos favorecedores y á las demás personas que quieran ocuparlo que nuevamente se hace cargo de todos los trabajos relativos á su profesión.  
Ordenes en la oficina de EL DIA.

**Fuerza hidráulica.** En esta ciudad, junto al Río Torres, SE VENDE Ó ALQUILA un vasto local de dos pisos con fuerza hidráulica de 15 á 18 CABALLOS DE FUERZA.

Informes en la casa de

**Tournon & Co.**

## GANGA

Se vende una cómoda casa, situada en Richmond, frente á la plaza, á cincuenta varas de la línea del Tranvía y á doscientas de la Sabana.

Estando muy próxima á la ciudad, presenta todas las ventajas de una casa de campo.

Para pormenores, informarán en la casa n° 247 de la calle 17 Norte.

### Guerra á las funerarias y demás agencias de funerales.

## AGENCIA "SIGLO XX"

No teniendo ningún arreglo ya con el señor Alsina, aviso al público que lo tengo con el señor Lehmann para cualquier trabajo de impresión, rotulación y circulación de esquelas para entierros y demás. En cada trabajo que se me encargue haré un descuento de cinco por ciento menos que cualquiera de las demás agencias. Tengo un arreglo especial con el mejor jardinero que hay en el país para el trabajo de las coronas que se me encarguen. En este ramo haré igual descuento del cinco por ciento menos que en las otras jardinerías. También me hago cargo de la compra de las cajas mortuorias con un diez por ciento de descuento menos que en las funerarias.

Todo el mundo sabe que soy dueño del mejor directorio que existe en el país.

Nota.— Se me encontrará durante el día en la oficina de "La República" 25 varas al Norte del Correo y durante la noche en mi habitación; Sastrería Anglo-Americana de don Manuel Acebedo, frente al Almacén Escolar del Gobierno.—Teléfono N° 32.

12.5.904.

MANUEL ANTº POVEDA E.

## ¿Desea usted

arreglar su casa, cambiar un piso, hacer un baño, poner un filtro, colocar una chimenea, enlozar un patio, entapizar una sala, arreglar sus muebles ó hacerlos nuevos? ¿Necesita Ud. algún trabajo de herrería, carpintería, fontanería, etc., etc.? ¿Quiere hacerlo Ud. bien y económicamente? Pues diríjase á

### LA NUEVA YORK

—DE—

## RAFAEL FONSEGA GALVO

150 varas al Sur de "La Violeta" Allí, además, se hacen magníficos excusados portátiles, según el sistema ensayado por la Municipalidad con magníficos resultados, de todos tamaños y diversos pero bajos precios.

## Aviso

La conocida casa de GASTON CASTEX, que se ocupa de la venta de objetos religiosos y de lujo, se está trasladando dos puertas hácia el Este del local que ocupaba, ó sea frente al Almacén Nacional Escolar. Ha tenido que agrandar más el local para dar cabida á multitud de mercaderías llegadas últimamente.

Como novedad especial han llegado casquillos de cristal con confites, propios para escolares.

Gran rebaja de precios

## SOLARES

para edificar, bien situados y á precios módicos tiene encargo de vender

MANUEL CORONADO

43, Avenida Central, O.

27.5. 904

### POR \$ 60-00

se alquila una casa situada 100 varas al Norte del Mercado. Es esquinera y aparente para establecimiento de comercio.

Informarán en la casa número 247, Calle 17, Norte.

## AVISO

Se vende un lote de terreno de 30 varas de frente por 50 de fondo situado en la calle de la Sabana frente á la pulpería "La Nueva York" barrio de San Francisco de Mata Redonda. Dicho terreno tiene servicio de agua y enfrente de él pasa el Tranvía. Es bueno para edificar ya sean varias casas pequeñas para alquilar, ó dos grandes.

Informará en la Administración de este periódico.

José Joaquín García

## Salvador C. Jirón

Ofrece sus servicios en el ramo de Talabartería. Garantiza su trabajo en estilos diversos, aseo, duración y prontitud. Especialidades en monturas inglesas, francesas, americanas y al estilo del país; también ofrece á los hacendados albardas de campo, y cualquier trabajo de su ramo que tengan á bien encomendarle. Dirección: esquina de "La Cabaña," bajos de la casa de doña Mariana Fernández.

## Francisco de la Paz C.

AGRIMENSOR PUBLICO

Despacho: Casa del Licenciado don Luis Castro Ureña, Calle 22, Sur, cien varas al Norte del ex-Museo Nacional.

UNA FINCA pequeña, ó un terreno de tres ó cuatro manzanas en los alrededores de esta Ciudad, especialmente al Norte ó al Este se toma en arrendamiento por largo tiempo. Se quiere para establecer hortalizas y cultivos similares.

Dirigirse á P.K. al apartado n. 539.

Mannel Arguello de Vars

ABOGADO

Oficina:—Frente al Almacén de Pagés y hermanos.

Para bailes, serenatas, paseos, banquetes, etc.

Informes en la oficina de EL DIA. Apartado N° 539.

hay un bien organizado sexteto en esta ciudad que complace á quienes lo ocupan. Su repertorio es grande, variadísimo y escogido. También, si el interesado lo desca, se arregla quinteto, cuarteto ó terceto.

## Carpintería y Ebanistería

—DE—

JOSÉ ARAYA QUESADA

Frente al Parque de la Dolorosa

Cuenta este taller con buenos operarios y con materiales de primera.

Especialidad en trabajos de torno

## Imprenta EL DIA

Este taller está listo para ejecutar toda clase de trabajos, desde los pequeños como tarjetas, recibos, hojas sueltas hasta los más grandes, como carteles y periódicos.

Los trabajos que se encomienden de puntos situados fuera de la capital, serán ejecutados con la debida corrección y enviados por correo.

Las Juntas de Educación, las Municipalidades y demás Corporaciones serán servidas con especialidad.

## —NO OLVIDARSE—

que deseamos tomar en arrendamiento una máquina de escribir, preferimos "Smith Premier." Administración de EL DIA.

## Enrique Roger

Pintor, Decorador y Escenógrafo

Se encarga de toda clase de trabajos concernientes al ramo, Especialidad en letreros. Imitaciones de maderas y mármoles. Se encarga también de trabajos dentro y fuera de la Capital.

Recibe órdenes en la Pastelería de don A. Laporte y en la Administración de este periódico.

## Sarnol ESPECIFICO CONTRA LAS GARRAPATAS

El único que usan los ganaderos de Costa Rica con éxito completo.

Depósito por mayor y menor en la Ferretería de José P. Rodríguez y Hno.

San José, Marzo de 1904.

MANUEL GONZÁLEZ Z.

Agente General para Costa Rica y Nicaragua.

## UN PIANO! UN PIANO! UN PIANO!

de buena marca, con muy buenas voces, que con un pequeño arreglo puede convertirse en un magnífico instrumento, se vende casi regalado. Dirigirse á la casilla número 539.

Imprenta de EL DIA